



## CRITIQUES

### ÉTRANGER

# L'escort boy

**LA CHAIR**, PAR ROSA MONTERO, TRADUIT DE L'ESPAGNOL  
PAR MYRIAM CHIROUSSE, MÉTALLIÉ, 196 P., 18 EUROS.

★★★★ Soledad ne décolère pas : son ancien compagnon, Mario, s'affiche dans la bonne société madrilène avec sa dernière conquête, Daniela. Pour attiser sa jalousie, Soledad, la soixantaine sexy, décide de faire appel à un escort boy, Adam, un jeune Russe dont la beauté,



comme les tarifs, est à tomber. L'effet est garanti, mais en la raccompagnant chez elle, Adam est avec Soledad le témoin d'un braquage sanglant. Les deux montent chez la jolie sexagénaire, commissaire d'exposition de son état, pour se remettre de leurs émotions. Et, patatras, ils couchent ensemble. C'est le coup de foudre exaltant, passionné, onéreux – à 300 balles de l'heure, même si notre beau gigolo accorde parfois des réducs à Soledad. Qui désire qui? Qui cherche à piéger qui?

Rosa Montero (*photo*), qu'on sait aussi à l'aise dans le portrait historique, le récit introspectif ou le roman de science-fiction, excelle dans la description d'un cœur féminin, qui finit, l'âge venant, par douter de sa capacité à séduire, mais tombe dans le premier panneau amoureux venu. La situation (la cougar toujours verte, le jeune loup désespéré) n'est sans doute pas d'une folle originalité. Mais la redoutable intelligence psychologique de l'auteur vient à bout rapidement des plus tenaces stéréotypes.

**DIDIER JACOB**